

Institute of Financial Planners of Hong Kong



5-hour SFC CPT Programs (Oct & Dec intakes)

IFPHK has created two packages of relevant and timely topics for you to attain 10 SFC CPT hours and 2 MPF core CPD hours by 31 Dec 2014:

Package A) 11 Oct 2014 (Sat)

Negotiation Skill for Financial Planning Professionals (M515) (3 hours)

- Introduction
 - Nature of negotiation
 - · Why negotiate and when?
- Preparation
- Bargaining techniques for win-win negotiation approach
- Communication skills for negotiation & complaint handling
- Persuasion

Time: 10am – 1pm Speaker: Mr. Pius Leung

Recognitions: 3 IFPHK CE credits / SFC CPT hours /

IA CPD hours / MPFA non-core CPD hours

MPF Updates (M109) (2 hours)

- MPF reforms proposals
- Consultancy study on MPF trustees' administration cost
- Regulation of Default Fund
- Consolidation of Personal Account
- Consultation on Withdrawal of MPF benefits
- Minimum & Maximum Levels of Relevant Income for MPF Contributions

Time: 2:30pm – 4:30pm Speaker: Dr. Elex Chan

Recognitions: 2 IFPHK CE credits / SFC CPT hours /

IA CPD hours / MPFA core CPD hours

Package B) 6 Dec 2014 (Sat)

Managing Portfolio for High Net Worth Individuals (M415) (3 hours)

- Understanding Money Generating System (MGS) of your clients
- Mentality of managing portfolio for HNW
- Strategies and Approach

Time: 10am – 1pm Speaker: Mr. Jacky Chan

Recognitions: 3 IFPHK CE credits / SFC CPT hours /
IA CPD hours / MPFA non-core CPD hours

Financial Planning in Practice – Real Case Analysis Workshop (M217) (2 hours)

- Understanding of the financial planning process in practice
- Know the client current situation analysis
- Understand client's problems insurance shortfall analysis & retirement and investment analysis
- Implementation advisory skills to match the product with clients' needs
- Construction of a detailed picture on client's financial situations
- The key skills to develop the proposal of needs-based solutions to clients

Time: 2:30pm – 4:30pm Speaker: Mr. Wilson Yee

Recognitions: 2 IFPHK CE credits / SFC CPT hours /

IA CPD hours / MPFA non-core CPD hours

Medium of Instruction: Cantonese

Program Fee: For each of the package: \$450 (for members) & \$580 (for non-members)

For Packages A & B: \$850 (for members) & \$1,100 (for non-members)

Early Bird offer for enrolling Packages A & B (until 19 Sep): \$780 (members) / \$1,010 (non-members)

Speakers

Dr. Elex Chan

DBA, CDBA, MBA, ACII, MHKSI, DPE, FHKCIP

Dr. Elex Chan has over 20 years experience in local insurance and wealth management. He worked with Jardine Matheson Group, HSBC Group, Dao Heng Insurance Company Limited as Director and General Manager, Dao Heng Bank as Head of Wealth Management and Insurance Services Division and Commonwealth Bank of Australia Wealth Management Group as Managing Director.

Mr. Jacky Chan CFP^{CM}. CFA. FRM

Mr. Jacky Chan has more than 13 years of experience with major international banks where he has been delivering investment advice and asset management services to ultra-high net worth individual. He has extensive exposure in financial planning and portfolio management for private clients. He has been conducting different training sessions workshops portfolio in management, investment advisory financial planning. Through frequent and direct interactions with clients, Mr. Chan has practical skills and knowledge in delivering wealth management solutions with proven track record.

Mr. Pius Leung

Mr. Pius Leung is specialized in professional training including Communication Skills, Nonverbal Intelligence, Leadership Skills, and Team Building Workshop. He is also with accreditation in Recruitment & Selection Workshop, and Life Insurance & Retirement training.

Pius has spent over 20 years in the financial industry. His training experiences are extensive, from agents, telemarketers, consultants to leaders in multinational and listed corporations such as ACE Life, Prudential, Convoy, etc. Pius has hand-on experiences on consultancy administration and tailor made recruitment workshops to management levels.

Mr. Wilson Yee

 CFP^CM , CFA , FRM , LLB , LLM , MBA

Mr. Wilson Yee has been working in the field of financial advisory for over 10 years to serve corporate and individuals in the areas of risk. investment and trust planning. He is also engaged in geared documentation and pre-funding pre-listing arrangement in the Greater China region. Mr. Yee has conducted various finance and investment programs since 2001 and is currently a part-time instructor of the IFPHK Registered CFP Certification Education Program.

Institute of Financial Planners of Hong Kong 香港財務策劃師學會

Continuing Education Programs 持續進修課程: REGISTRATION FORM 報名表格

Enrolling for more than one program

Please read the general notes before completing the Registration Form. Applicant must complete the Registration Form in BLOCK LETTERS. 請在填表前注意表格的申請須知,並用正楷填寫表格。

Early Bird offer for enrolling All 2 packages (until 19 Sep)

Section (A) 甲部- Program Application 申請課程

Expiry Date 到期日:

Cardholder's Name 卡主名字: Cardholder's Signature 卡主簽署:

	. , , , -	<u>. </u>	•	1 1144 1 122		D.	rogram	Fe	e 費用	CE Cash	Ref N
ems				ne & Program Code 寗 & 課程編號		部	Date 課程日期)/MM/YY YY)	Member 會員	Non-Member 非會員	Coupon code# CE 現金 券編號	参考編 (Offic use only 内部型 用)
				ancial Planning Professionals (M	515)		10/2014	☐ HK\$780	☐ HK\$1,010		
All kages		2 : MPF Updates (M 3 : Managing Portfo		ligh Net Worth Individuals (M415	5)		/10/2014 12/2014	(Early Bird)	(Early Bird)		
				actice – Real Case Analysis Wor		6/3	12/2014	☐ HK\$850	☐ HK\$1,100		
ckage A	Programs	1 + 2				11/	10/2014	☐ HK\$450	☐ HK\$580	N/A	
ckage B	Programs	3 + 4				6/:	12/2014	☐ HK\$450	☐ HK\$580		
gram dis 惠等)不可	counts (e.g 司時使用。	. early-bird offers, Personal Particu	special lars 個	Only one CE cash coupon can be offers, etc). 請於指定空格上填寫 CE 人資料 *Mandatory field 必	· 現金券編號。每	· CE pro 張 CE 琲	ogram. CE ca 見金券只可用於	一個持續進修課程。(not be used in cor CE 現金券及其他折扣優	njunction wit E惠 (如:預早報	h other 名優惠,特
T:41 - \$	eri n.h.	Mr 先生 / Ms 女=	± /Mrs	太太/ Miss 小姐	Membershi	p/HKIC	Card/Passp	oort No. *			
Title 	再 號	(Please delete where i	nappropri	ate 請刪除不適用者)			號/護照編號				
(As prii	-	HK ID Card / Passp	ort 必須	原與香港身份證 / 護照上相同)	For the numo.	se of ide	entification and t	CE record 以核到身	份及登記持續准修學分	;	
(Corpo	oany Name rate membe :員編號,如追	r no., if any		()	Position	職位			
Email	Address	■■● * ■● *					Mobile P	hone No. 手提	電話號碼★		
			nail 學會	將透過電郵發出確認通知)							
Mailin	g Address	s 郵寄地址		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			l.				
Emple	oyment Fie	ald 行響 Pleas	e tick	" $$ " the one below that best describe	es the industry ye	ou are s	erving 請剔選	"√" 下列其中一	個最能夠描述您所屬	3 行業的編號	
<u> </u>		ng 零售銀行	П	5 General Insurance 一般保險			ctice 法律		13 Other 其他		
		xing 私人銀行		6 Independent Financial			ing Practice	_	ease specify 請註明	归:	
		•		Advisor 獨立財務顧問	_		_	ын р.	ласс оросп, пних.	/1.	
		Banking 投資銀行		7 Asset Management 資產管理	_			一 田田文田田			-
_		ce 人壽保險		8 Securities Brokerage 證券經 ining products and services fro			ate Sector				
Secti I dec misle refur 本人證	ion (C) p clare that eading in nded. 莲此聲明,	所部 - Declarati t the informati nformation wi 本人所提供之資料は	ion 聲 on giv II lead	明 /en in this application fo d to disqualification of 實及完整。如有任何虛報或誤導	orm is trutl my appli 享資料, 則才	hful a catio 公人的E	and comp on for reg 申請資格均額	lete. I undo gistration. A 會被取消。所有	erstand that a ny fees paid 已繳費用概不退還	ny false a will not	nd be
Signa	ature 簽署	:				H	I期 Date:				_
Secti	ion (D) 」	戈部 - Payment	Meth	ods and Details 付款方式兒	與詳情						
_	i eque 支票 ues shoul			票號碼			•	票銀行:			-
□ Cr	edit Card	信田七									
	Total p I hereby details be	ayable fee 本人 authorize IFPHK Li elow. I understand	td. to c that If	以上課程合共:HK\$ harge this amount or, if I have FPHK Ltd. will notify me if I ha 用卡戶口扣除上述所列費用。如有i	e miscalculate ve miscalcula	ed the ated th	amount, th ne payable f	ee after chargir	ng my credit card		with
	☐ Visa	a card 🔲 N	4aster	Card					1		
	Card n	umber 信用卡號码	馬:								

(MM/YYYY 月/年)

Date 日期:

Institute of Financial Planners of Hong Kong 香港財務策劃師學會

Enrolling for single program

Continuing Education Programs 持續進修課程: REGISTRATION FORM 報名表格

Please read the general notes before completing the Registration Form. Applicant must complete the Registration Form in BLOCK LETTERS. 請在填表前注意表格的申請須知,並用正楷填寫表格。

Section (A) 甲部− Program Application 申請課程								
			Fee	CE	Ref No.			
Item	Program Name & Program Code 課程名稱 & 課程編號	Program Date 課程日期 (DD/MM/YYYY)	Member 會員	Non-Member 非會員	Cash Coupon code# CE 現金 券編號	參考編號 (Office use only 內部専 用)		
Program 1	Negotiation Skill for Financial Planning Professionals (M515)	11/10/2014	☐ HK\$420	☐ HK\$540				
Program 2	MPF Updates (M109)	11/10/2014	☐ HK\$280	☐ HK\$360				
Program 3	Managing Portfolio for High Net Worth Individuals (M415)	6/12/2014	☐ HK\$420	☐ HK\$540				
Program 4	Financial Planning in Practice – Real Case Analysis Workshop (M217)	6/12/2014	☐ HK\$360	☐ HK\$460				
	pre-printed coupon code in the box. Only one CE cash coupon can be used fo counts (e.g. early-bird offers, special offers, etc).請於指定空格上塡寫 CE 現金券編 可同時使用。							

Title 稱號	Mr 先生 / Ms 女士 /Mrs 太太/ Miss 小姐 (Please delete where inappropriate 請刪除不適用者)			Membership/HKID Card/Passport No. * * * * * * * * * *			
Full Name 名:	· 字 [*]			For me ouroose or ide	nuncanon ano Ce recoro	以伦封牙切及安配符帽住修学刀#	
	_	ort 28%	質與香港身份證 / 護照上相同)				
Company Nai	me 公司名稱		·				
(Corporate mem				,	Position 職位		
機構會員編號,多			()		~ 12 === *	
Email Addres		09.	△ JANEN JE STON JUNE 1971 NE 4m		Mobile Phone No). 于提電話號鵂	
(Confirmation no Mailing Addre		nail 學習	會將透過電郵發出確認通知)				
			"** d 1			到某中一個具能物供送你正確行業的領疇	
Employment	i iciu 115			* * *		列其中一個最能夠描述您所屬行業的編號	
∐ 1 Retail Bar	nking 零售銀行		5 General Insurance 一般保险 6 Independent Financial	9 Legal Pra	ctice 法律	☐ 13 Other 其他	
2 Private Ba	anking 私人銀行		Advisor 獨立財務顧問	☐ 10 Account	ing Practice 會計	please specify 請註明:	
3 Investme	nt Banking 投資銀行		7 Asset Management 資產管	里 🗌 11 Academ	a 學術		
☐ 4 Life Insur	ance 人壽保險		8 Securities Brokerage 證券網	図紀 □ 12 Real Est	ate Sector 房地產界	別	
					have 艺术圣谱师职籍		
Section (C) I declare that information verse the General I)丙部 - Declarat at the information will lead to disqualif Notes regarding m	ion	in this application form in of my application for registication. 本人謹此聲明,本人	s truthful and co stration. Any fees p 、所提供之資料均屬』	mplete. I unders	tand that any false and misleadii unded. I also read and understand	
Section (C) I declare tha information v the General I 均會被取消。) 丙部 - Declarat at the information vill lead to disqualit Notes regarding m 所有已繳費用概不退	ion 小 given ficatio y appl 還。本	P明 in this application form in this application for registication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須	s truthful and constration. Any fees p 所提供之資料均屬፤ 知。	mplete. I unders paid will not be ref 其實及完整。如有任	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資	
Section (C) I declare tha information v the General I 均會被取消。) Signature 簽	丙部 - Declarat the information will lead to disqualif Notes regarding my 所有已繳費用概不退	ion 小 given ficatio y appl 還。本	PH in this application form in n of my application for registication. 本人謹此聲明,本人 法人亦已閱讀及明白所有申請須	s truthful and col stration. Any fees p 所提供之資料均屬頭 知。	mplete. I unders paid will not be ref 其實及完整。如有任	曾的產品或服務負訊電郵,請在空格內打勾 tand that any false and misleadin unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資格	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。) Signature 簽 Section (D)) 丙部 - Declarat at the information will lead to disqualit Notes regarding m 所有已繳費用概不退 署:) 戊部 - Payment	ion 小 given ficatio y appl 還。本	P明 in this application form in this application for registication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須 ods and Details 付款方式	s truthful and col stration. Any fees p 所提供之資料均屬或 知。 日 與詳情	mplete. I unders paid will not be ref 真實及完整。如有任 期 Date:	tand that any false and misleadin unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。) Signature 簽 Section (D)	所部 - Declarat the information will lead to disqualif Notes regarding my 所有已繳費用概不退署: 戊部 - Payment Cheque	ion 身 given ficatio y appl 還。本 : MetI	神明 in this application form in this application for registication. 本人謹此聲明,本人 人亦已閱讀及明白所有申請須 hods and Details 付款方式	s truthful and constration. Any fees p 所提供之資料均屬頭 知。 日 與詳情	mplete. I unders paid will not be ref 真實及完整。如有任 期 Date: (Bank)發票銀行:	tand that any false and misleadin unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。 Signature 簽 Section (D) Cheque 3 Cheques sho	所部 - Declarat at the information will lead to disqualit Notes regarding my 所有已繳費用概不退 署:) 戊部 - Payment 支票 Cheque ould be made paya	ion 身 given ficatio y appl 還。本 : MetI	P明 in this application form in this application for registication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須 ods and Details 付款方式	s truthful and constration. Any fees p 所提供之資料均屬頭 知。 日 與詳情	mplete. I unders paid will not be ref 真實及完整。如有任 期 Date: (Bank)發票銀行:	tand that any false and misleadin unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。) Signature 簽 Section (D) Cheque ③ Cheques sho	所部 - Declarate the information will lead to disqualify Notes regarding my 所有已繳費用概不退署: 戊部 - Payment	ion 曹 given ficatio y appl 還。本 : MetI No 支	in this application form in this application for registion of my application for registication. 本人謹此聲明,本人 人亦已閱讀及明白所有申請須 mods and Details 付款方式 票號碼	s truthful and constration. Any fees p 所提供之資料均屬頁 知。 日 與詳情 Drawn on 款人填上 "IFPHK	mplete. I unders paid will not be ref 真實及完整。如有任 期 Date: (Bank)發票銀行:	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。 Signature 簽 Section (D) Cheque Cheques sho Credit Ca Total I hereby details	所部 - Declarate the information will lead to disqualif Notes regarding my 所有已繳費用概不退署:) 戊部 - Payment 使票 Cheque ould be made payalard 信用卡 payable fee 本人 by authorize IFPHK Leblow. I understand	ion 身 given ficatio y appl 還。本 Metl No 支 able to	in this application form in this application form in of my application for registication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須要的的 and Details 付款方式票號碼	s truthful and constration. Any fees purither in the second of the seco	mplete. I unders paid will not be ref 其實及完整。如有任 期 Date: (Bank)發票銀行: Ltd."	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資 t amount payable to my credit card wi charging my credit card.	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。 Signature 簽 Section (D) Cheque Cheques sho Credit Ca Total I hereby details 本人授格	所部 - Declarate the information will lead to disqualif Notes regarding my 所有已繳費用概不退署:) 戊部 - Payment 定票 Cheque could be made payalard 信用卡 payable fee 本人 by authorize IFPHK Lebelow. I understand 權香港財務策劃師學會從	ion 身 given ficatio y appl 還。本 Metl No 支 able to	in this application form in this application for regise of my application for regise ication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須要的 and Details 付款方式票號碼	s truthful and constration. Any fees purither in the second of the seco	mplete. I unders paid will not be ref 其實及完整。如有任 期 Date: (Bank)發票銀行: Ltd."	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資 t amount payable to my credit card wi charging my credit card.	
Section (C) I declare that information we the General I 均會被取消。 Signature 簽 Section (D) Cheques shot Credit Ca I hereby details 本人授材	所部 - Declarate the information will lead to disqualif Notes regarding my 所有已繳費用概不退署:) 戊部 - Payment 定票 Cheque could be made payalard 信用卡 payable fee 本人 by authorize IFPHK Lebelow. I understand 權香港財務策劃師學會從	ion 身 given ficatio y appl 還。本 : Metl No 支 able to it that i er x wife Maste	in this application form in this application for regise of my application for regise ication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須要的 and Details 付款方式票號碼	s truthful and constration. Any fees purither in the second of the seco	mplete. I unders paid will not be ref 其實及完整。如有任 期 Date: (Bank)發票銀行: Ltd."	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資 t amount payable to my credit card wi charging my credit card.	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。 Signature 簽 Section (D) Cheque ③ Cheques sho Credit Ca Total I hereby details 本人授权	所部 - Declarat the information will lead to disqualit Notes regarding my 所有已繳費用概不退署:	ion 身 given ficatio y appl 還。本 : Metl No 支 able to it that i er x wife Maste	in this application form in this application for regise of my application for regise ication. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須要的 and Details 付款方式票號碼	s truthful and constration. Any fees purither in the second of the seco	mplete. I unders paid will not be ref 真實及完整。如有任期 Date: (Bank)發票銀行: Ltd." amount, the correct payable fee after payab	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資 t amount payable to my credit card wi charging my credit card.	
Section (C) I declare that information with the General I 均會被取消。 Signature 簽 Section (D) Cheque ③ Cheques sho Credit Ca Total I here details 本人授权 Card	所部 - Declarate the information will lead to disqualif Notes regarding my 所有已繳費用概不退。 次部 - Payment	ion 身 given fication y appl with a policy appl wit	in this application form in this application for registation. 本人謹此聲明,本人法人亦已閱讀及明白所有申請須要的 and Details 付款方式要號碼。 "IFPHK Ltd." 請於支票收算以上課程合共:HK\$ Charge this amount or, if I have the properties of I h	s truthful and colstration. Any fees purchased in the second of the sec	mplete. I unders paid will not be ref 真實及完整。如有任期 Date: (Bank)發票銀行: Ltd." amount, the correct payable fee after payab	tand that any false and misleadir unded. I also read and understand a 何虛報或誤導資料, 則本人的申請資 t amount payable to my credit card wi charging my credit card.	

Remark 申請須知: Please read the General Notes in the IFPHK's website 請於香港財務策劃師學會網站閱讀有關申請須知 http://info.ifphk.org/data/Form/25/Note_2012.pdf

Notes (報名須知)

Registration 報名

- a) Registration will be on First-Come-First-Served basis upon receipt of payment. IFPHK members will be given priority. 報名將以先到先得並已全數繳交所需費用爲準。本會會員享有 優先報名的權利。
- IFPHK reserves the right to refuse registration if applicants fail to make payment, and/or are unable to provide accurate and complete information as stated in the registration form. 申請人報讀本學會課程時須按報名表上的要求提供正確及完整 的資料,並繳付所需費用。如申請人未達以上要求,本學會有 權拒絕其申請
- In general, ACKNOWLEGMENT will be sent via email within 7 days after the receipt of registration form. 本學會一般會於接收報名表七個工作天內以電郵與申請人確認收妥課程申請。
- In general, CONFIRMATION will be sent via email at least 3 working days prior to the program. Applicants who do not receive the confirmation by the said date should contact IFPHK at 2982 7888. 本學會一般會於開課前三個工作天或以前以電郵與申請人確認課程。申請人如在所述時間仍未收到 本學會的確認電郵,請致電2982 7888 與本會職員聯絡

2) Course Fee 課程費用

- Registration paid by cheque will be processed only if the cheque reaches IFPHK within 5 working days from date of registration. No post-dated cheques will be accepted. 以支票繳付學費的申請人必須於報名後五個工作天內將支票送 達本學會,否則其申請將不獲受理。本學會槪不接受期票
- b) Program fees paid are non-refundable and non-transferable irrespective of individual's attendance status, with the exception of unsuccessful application due to full enrolment and program cancellation. 除課程額滿或課程被取消外,學員 已繳之學費〔不論有否出席〕均不予退還或轉用於另一課程。
- c) IFPHK reserves the right to cancel programs due to under-enrolment, individuals will be notified and full refund will be arranged. 本學會有權因報名人數不足而決定取消課 程。受影響的學員將獲個別通知及退還已收之費用
- Applicants who wish to enjoy Member Fee must provide relevant information at the time of registration. Otherwise, Non-member fee shall be charged and fee difference will not be refunded. 申請人如欲享有課程費用之會員優惠價,必須於申請時提出並提供有關資料。否則本學會將收取非會員課程費 用之金額。課程費用之差額概不退還。
- The "Official Receipt", with IFPHK official stamp, will be distributed to participants at the end of the program when their payments are successfully settled. The receipt will not be distributed otherwise. Participants will be charged a fee of \$20 for re-issuance of the receipt. 本學會將於課程完畢時派 發蓋上學會印章的「正式收據」予已成功支付課程費用之學員。 該收據將不再補發。參加者如須補領收據必須支付20元之行政 費用。

Attendance & Certificate 出席記錄及證書

- Attendance Certificates will only be issued to participants who: 參加者必須符合以下條件方可獲發出席證書
 - present their Hong Kong Identity Card or other photo-bearing legal identification documents, such as Passport, upon registration for identity verification. 於登 記時出示香港身份証明文件或附有其相片之有效法律証件 (如旅遊証件)以確認身份
 - ii. sign-in before program and sign-out after program. 於上 課前及下課後簽到/簽退
 - iii. arrive no later than 15 minutes after the program commences and do not leave earlier than 15 minutes before the program ends. 不遲於課程開始十五分鐘內到 達及不早於課程完畢前十五分鐘離開
 - iv. return to the classroom before the end time for official breaks (if any) announced by the speaker or IFPHK staff. 於講師/職員提出的課程休息時段(如有)完結前返回課室上
- b) The "Attendance Certificate", with IFPHK official stamp, will be distributed to eligible participants at the end of the program when their payments are successfully settled. The certificate will not be distributed otherwise. Participants will be charged a fee of \$100 for re-issuance of the certificate. 本學會將於課程完畢時派發蓋上學會印章的「出席證明書」予已成功支付課 程費用之學員。該證書將不再補發。參加者如須補領證書必須 支付100元之行政費用。

4) Program Venue 上課地點

- a) Unless specify, all programs will be held at IFPHK office. 除 特別聲明外,上課地點均爲本會會址。
- b) IFPHK reserves all rights to make necessary alternations on program venue. Participants shall refer to the confirmation

email for the updated program venue. 本學會有權隨時更改原 定課程之地點,學員應以確認電郵上所列之上課地點爲準

5) Medium of Instruction 教授語言

Unless otherwise specified, all programs are conducted in Cantonese and supplemented with English terminology. Notes will be in English. 除特別聲明外,所有課程將以廣東話教授並附以 英語專用名詞。講義内容爲英語。

- 6) The program instructor/IFPHK staff may exclude a participant from class if his/her behavior disturbs the class or if he/she does not follow instructions in class or as laid down by IFPHK. No program fee will be refunded. 如學員行爲影響課堂秩序及教學進 度,導師及本會職員有權要求學員即時離開課室,並不會退回其 繳交之費用。
- 7) IFPHK reserves all rights to make necessary alternations on program arrangements, such as venue, date, time and speaker. 本學會有權隨時更改原定課程之細則,如地點、日期、時間及講
- No recording is allowed in class unless with prior consent from IFPHK. 未經本學會同意,在課程進行期間一概不得進行任何形式
- No smoking is allowed inside the classroom. Mobile phones, pagers and other electronic communications must be switched off. 課室內不准吸煙。學員必須關掉所有手提電話、傳呼機及其他
- 10) Participants are required to keep the program venue clean and tidy. 學員必須保持課室整潔
- 11) Personal data supplied in this enrollment will be used only for purposes relating to enrolling / attending the IFPHK CE programs and notifying you of any update to our products and services. IFPHK reserves the right to inspect personal identity of participants. 本報名表上提供的個人資料,僅供作處理有關報讀/ 出席本學會課程事宜及通知閣下有關任何新產品或服務之用。本學 會保留檢查出席課程人士之身份證明之一切權利

12) Arrangement in times of Tropical Cyclones and Rainstorms 有關熱帶氣旋警告信號及暴雨警告信號發出時之課堂安排

- When Typhoon Signal No. 3 or below/ Amber or Red Rainstorm Warning is in force, all programs will be held as scheduled. 當三號風球或以下/黃色或紅色暴雨警告訊號懸 掛時,所有課堂均會如常進行
- When the Observatory hoists the Typhoon Signal No. 8 or above/Black Rainstorm Warning is in force during programs; or Typhoon Signal No. 8 or above will be hoisted within 2 hours before programs commence, all programs already in progress will be dismissed immediately or cancelled. Remedial programs will be arranged. 當天文台在上課時發出八號風球或以上/懸掛黑色暴雨警告訊號;或將於上課前二小 時內懸掛八號風球或以上,所有課程均會即時終止或取消,本 學會將會安排補課。
- All programs will be held as scheduled, if Typhoon Signal No. 8 or above/Black Rainstorm Warning is lowered before 7:00am. 當八號風球或以上/黑色暴雨警告訊號在上午七時或以前除下,所有課程均會如常進行。
- Programs starting between 2:00pm and 6:00pm will be held as scheduled, if Typhoon Signal No. 8 or above/Black Rainstorm Warning is lowered at or before 12:00 noon. 當八號風球或以上/黑色暴雨警告訊號在正午十二時或以前除 下,下午二時至六時舉行之所有課程均會如常進行。
- Programs starting at or after 6:00pm will be held as scheduled, if Typhoon Signal No. 8 or above/Black Rainstorm Warning is lowered at or before 4:00pm. 當八號風球或以上/黑色暴雨警告訊號在下午四時或以前除下
 - 下午六時或以後舉行之所有課程均會如常進行。
- 13) IFPHK reserves all rights to alter and update the "Terms & Conditions" from time to time without prior notice. 本學會有權隨時更新並更改本報名指引,不作出任何預先通知。